

При просмотре этого документа PDF можно использовать следующие функции.



### **Быстрый поиск по ключевым словам**

Введите нужное слово в поле поиска и нажмите кнопку «Найти»



### **Быстрый переход между разделами**

Чтобы перейти к нужному разделу, нажмите на его заголовок в Содержании

\* Поддержка функций выше требует наличия ПО для чтения файлов (например, Adobe Reader).



# **ZHIYUN MOLUS G200**

## **Video Light**

Руководство пользователя

# Содержание

- Краткое введение
  - Краткое введение ..... 1
- Комплект поставки
  - Комплект поставки ..... 3
- Общий вид ZHIYUN MOLUS G200
  - Общий вид ZHIYUN MOLUS G200 ..... 4
- Питание
  - Питание ..... 5
- Установка аксессуаров
  - Установка и снятие отражателя ..... 6
  - Установка осветительной стойки ..... 7
  - Установка и снятие зонта ..... 8
- Использование видеосвета ZHIYUN MOLUS G200
  - Описание кнопок и ручек ..... 10
  - Дисплей ..... 11
  - Инструкция по эксплуатации ..... 11
  - Настройка режима включения питания ..... 13
- Обновление прошивки
- Технические характеристики
- Важная информация и отказ от ответственности
  - Дополнительная информация ..... 19
  - Инструкции по безопасной эксплуатации ..... 19

Гарантийный талон

Срок гарантии ..... 20

Исключения из гарантии ..... 20

Процедура подачи заявки на гарантийное обслуживание · · 20

Контактные данные производителя

## Краткое введение

Видеосвет ZHIYUN MOLUS G200 — это мощная портативная лампа подсветки с высоким показателем освещенности и поддержкой функций регулировки яркости и цветовой температуры. Этот компактный и невероятно эффективный видеосвет оснащен отдельным пультом управления для удобства использования. Применение стандартного байонета Bowens гарантирует совместимость с широчайшим спектром аксессуаров. Видеосвет соответствует требованиям к освещению, характерным для записи видео, интервью в прямом эфире, фотографированию неподвижных объектов и прочих сценариев съемки. Основные особенности устройства см. ниже.

1. Малый вес, портативность, простота и удобство эксплуатации, высокая эффективность.
2. Удобство регулировки яркости и цветовой температуры для широкого спектра вариантов применения.
3. Лампа подсветки с высокими показателями яркости и мощности, способная эффективно освещать большие пространства и сцены с низкой освещенностью.
4. Подсветка с высокой эффективностью цветопередачи, способствующая точному воспроизведению цветовой палитры объектов.
5. Удобство и эффективность освещения благодаря предусмотренной в приложении поддержке mesh-сетей Bluetooth и удаленного управления яркостью.
6. Стандартный байонет Bowens, совместимый с различными аксессуарами для управления освещением.
7. Удобочитаемый экран для простой и понятной настройки параметров.
8. Встроенная система охлаждения DynaVort Cooling System™, эффективно отводящая тепло.
9. В комплектацию входит опора видеосвета с функцией регулировки направления. Опору можно установить на осветительную стойку или использовать совместно с зонтом.

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !**

- ⚠** Данное устройство не является водонепроницаемым . Не допускайте попадания жидкостей на поверхность видеосвета ZHIYUN MOLUS G200. Устройство запрещается использовать во время дождя и в условиях высокой влажности .
- ⚠** Если в ходе использования внутрь устройства случайно попала вода , незамедлительно прекратите использование и свяжитесь с компанией - изготовителем или уполномоченным обслуживающим персоналом , чтобы провести техобслуживание . Продолжить использование устройства можно только после завершения техобслуживания .
- ⚠** Не подвергайте данное устройство воздействию агрессивных химических веществ , легковоспламеняющихся и взрывоопасных материалов .
- ⚠** Не прикасайтесь к горячей части устройства , когда оно работает , чтобы избежать ожогов .
- ⚠** Не закрывайте вентиляционные отверстия , чтобы избежать повреждения системы охлаждения .
- ⚠** Не направляйте световой луч непосредственно в глаза , чтобы избежать повреждения органов зрения .
- ⚠** Не используйте устройство при температуре окружающей среды выше 40 ° C.

## **СОБЛЮДАЙТЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

1. Этот продукт представляет собой прецизионное устройство для управления световым потоком. Падение устройства или силовое воздействие на него могут стать причиной повреждений. В результате этих повреждений устройство может работать ненадлежащим образом.
2. При использовании устройства ваши руки должны быть сухими. Для очистки устройства используйте мягкую сухую ткань.
3. Храните этот продукт в недоступном для детей месте.
4. Если изделие не используется, отключите внешний источник питания.
5. Не размещайте какие-либо посторонние предметы на этом устройстве, чтобы избежать его повреждения.
6. Защищайте устройство от песка и пыли во время использования.
7. Перед хранением этого устройства убедитесь, что оно полностью охладилось. Храните устройство в сухом и проветриваемом месте.
8. Не разбирайте данное устройство самостоятельно. В случае обнаружения неисправностей обращайтесь за ремонтом в компанию ZHIYUN или к уполномоченному обслуживающему персоналу.

**Комплект поставки**

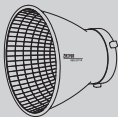
Перед использованием этого устройства внимательно проверьте наличие в упаковке каждого из следующих компонентов, входящих в комплектацию устройства. Если какой-либо компонент отсутствует, обратитесь в компанию ZHIYUN или к местному продавцу.



ZHIYUN MOLUS G200, 1 шт.



Пульт управления, 1 шт.

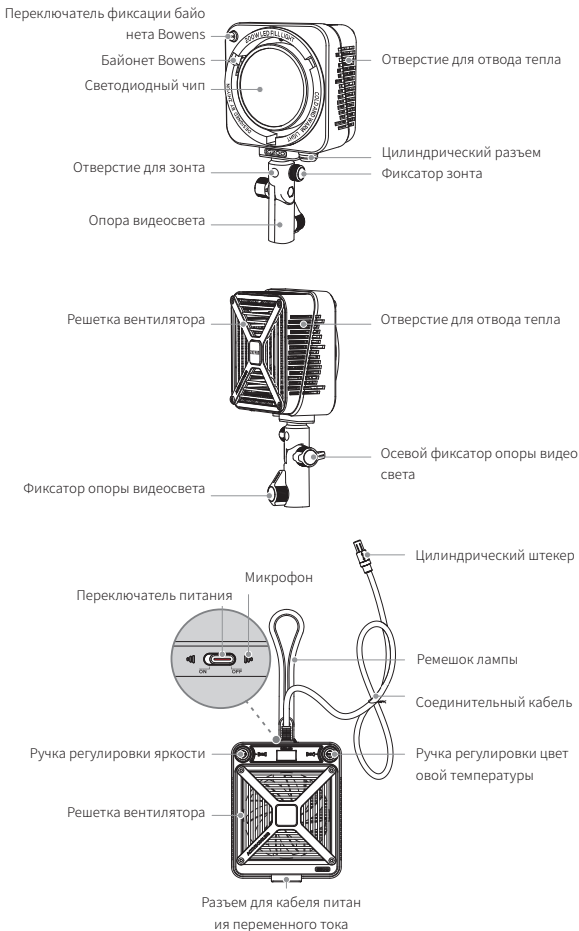


Отражатель, 1 шт.

Кабель питания переменного тока,  
1 шт.Краткое руководство пользователя,  
1 шт.

Сумка для хранения, 1 шт.

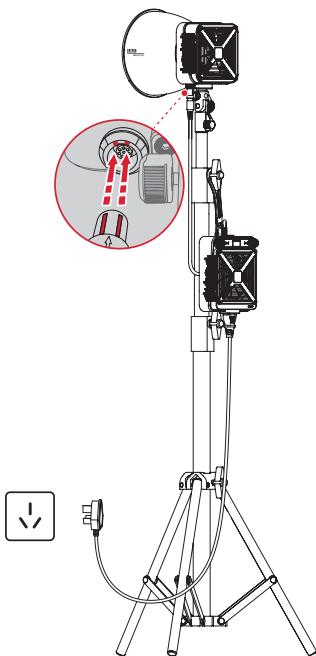
## Общий вид ZHIYUN MOLUS G200






## Питание

Это устройство не содержит батареек . Чтобы обеспечить нормальную эксплуатацию , выполните следующие действия . Подключите пульт управления к ZHIYUN MOLUS G200 с помощью кабеля для пульта управления . Затем подключите пульт управления к розетке электросети с помощью кабеля питания переменного тока , чтобы подать питание на G200.



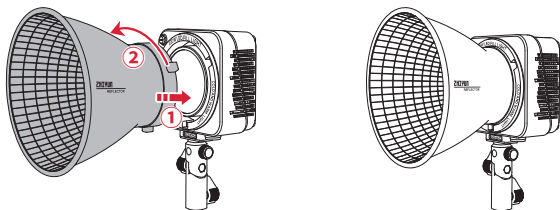
 Вставив цилиндрический штекер , запомните его правильное положение . Если штекер идет туго , не применяйте силу , во избежание повреждения цилиндрического разъема .

## Установка и снятие отражателя

Видеосвет ZHIYUN MOLUS G200 совместим со стандартными аксессуарами, оснащенными байонетом Bowens. В этом примере для демонстрации готовой системы используется стандартный отражатель с байонетом Bowens.

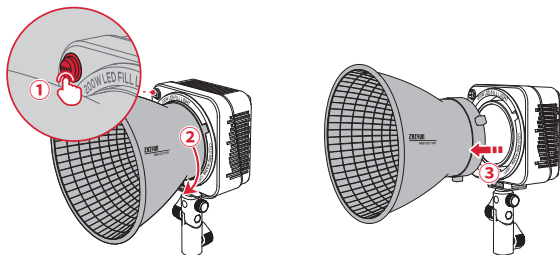
### Установка

Выровняйте байонет стандартного отражателя с байонетом MOLUS G200, затем установите стандартный отражатель на корпус видеосвета ①. Слегка нажмите на стандартный отражатель сверху, чтобы он вошел в байонет на корпусе видеосвета, затем поворачивайте стандартный отражатель против часовой стрелки вплоть до фиксации ②. Если дальнейший поворот невозможен, значит установка завершена.



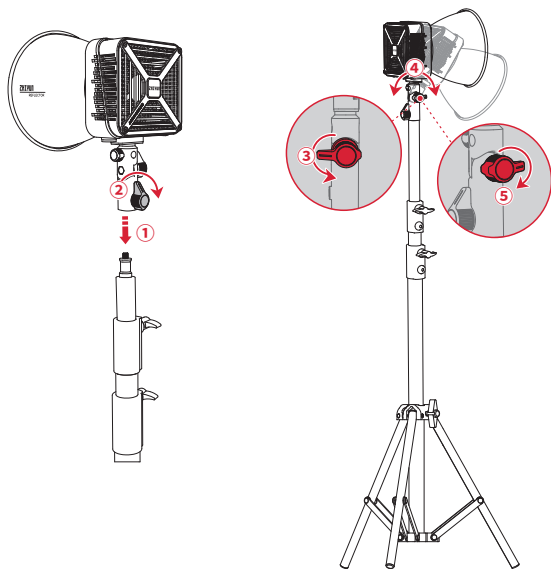
### Снятие

Нажмите и удерживайте переключатель фиксации на байонете Bowens, не отпуская ①. Поворачивайте стандартный отражатель по часовой стрелке ②, затем снимите стандартный отражатель с корпуса видеосвета ③, чтобы завершить разборку.



**Установка осветительной стойки**

Выровняйте конец опоры видеосвета так, чтобы он совпал с винтом на 1/4 дюйма в верхней части осветительной стойки ①. Затем установите G200 на осветительную стойку и затяните фиксатор опоры видеосвета ②. Ослабьте осевой фиксатор опоры видеосвета ③ и отрегулируйте угол наклона корпуса видеосвета нужным образом ④. Наконец, затяните осевой фиксатор опоры видеосвета ⑤.



💡 Осветительная стойка не входит в комплектацию устройства .

## Установка и снятие зонта

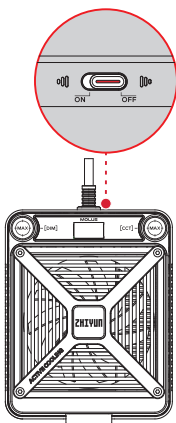
Вставьте ручку зонта в отверстие для зонта на осветительной стойке ,  
затем затяните фиксатор зонта , поворачивая его по часовой стрелке .  
Чтобы отсоединить зонт , поворачивайте фиксатор зонта против часовой  
стрелки , затем извлеките ручку зонта .



 Зонт не входит в комплектацию устройства .

- ⚠ Строжайше запрещено смотреть прямо на светодиодный светильник видеосвета MOLUS G200 в ходе эксплуатации устройства.
  - ⚠ Корпус MOLUS G200 соответствует требованиям стандарта защиты IP20.
- 
- 💡 ① Если в ходе эксплуатации MOLUS G200 температура устройства достигает определенного уровня , то автоматически включается внутренний вентилятор , служащий для отвода тепла из корпуса видеосвета .
  - ② Если температура оказывается слишком высокой , то включается встроенная в MOLUS G200 система защиты от перегрева , чтобы обеспечить безопасное использование видеосвета .
  - ③ Если сработает система защиты от перегрева , устройство ZHIYUN MOLUS G200 автоматически выключится . Как только температура снизится , лампа снова загорится автоматически . В течение этого периода не кладите лампу на деревянный стол или любую другую легковоспламеняющуюся поверхность .
  - ④ Когда ZHIYUN MOLUS G200 работает в течение длительного времени , температура цоколя лампы может значительно повыситься . Во избежание ожогов не прикасайтесь к цоколю лампы .

## Описание кнопок и ручек



### Выключатель питания :

Переключение влево или вправо :  
включение и отключение устройства

### Ручка регулировки яркости :

Поворот по часовой стрелке :  
увеличение яркости .

Поворот против часовой стрелки :  
уменьшение яркости .

Одно нажатие : Быстрая настройка  
значения яркости .

Тройное нажатие : сброс Bluetooth.

### Ручка регулировки цветовой температуры :

Поворот по часовой стрелке :

Увеличение цветовой температуры .

Поворот против часовой стрелки :

Уменьшение цветовой температуры .

Одно нажатие : Быстрая настройка  
значения цветовой температуры .

Тройное нажатие : Просмотр версии  
прошивки ( нажмите один раз для  
возврата к главному интерфейсу ).

Нажатие с удержанием : включение /  
выключение музыкального режима .

### Ручка регулировки яркости + ручка регулировки цветовой температуры :

Одновременное долгое нажатие :

включение или выключение режима MAX

## Дисплей



## Инструкция по эксплуатации

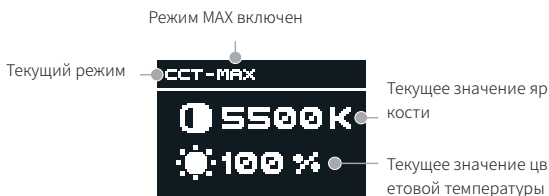
**1. Регулировка яркости / цветовой температуры**

Включите MOLUS G200, нажмите на ручку регулировки яркости / цветовой температуры один раз, чтобы быстро настроить значение яркости / цветовой температуры. Вращайте ручку регулировки яркости / цветовой температуры, чтобы выполнить тонкую настройку значений яркости и цветовой температуры. Настройте подходящие значения яркости и цветовой температуры согласно текущему сценарию использования.



## 2. Режим MAX

Включите MOLUS G200, затем одновременно нажмите и удерживайте ручку регулировки яркости и ручку регулировки цветовой температуры, чтобы перейти в режим MAX. В этом режиме выходная мощность G200 является максимальной. Нажмите ручку регулировки яркости или ручку регулировки цветовой температуры, чтобы быстро настроить значение яркости или цветовой температуры в режиме MAX. Поворачивайте ручку регулировки яркости или ручку регулировки цветовой температуры, чтобы выполнить тонкую настройку яркости или цветовой температуры в режиме MAX. Настройте подходящие значения яркости и цветовой температуры согласно текущему сценарию использования.



- ① В режиме MAX яркость по умолчанию равна 100%, а цветовая температура составляет 4300K.
- ② Чтобы обеспечить лучший пользовательский опыт, когда режим MAX используется при температуре окружающей среды выше 30 °C, видеосвет MOLUS G200 автоматически выключает режим MAX и возвращается в режим CCT при достижении определенного порога температуры.



### 3. Музыкальный режим

Включите MOLUS G200, затем нажмите и удерживайте ручку регулировки цветовой температуры, чтобы включить музыкальный режим.

Отрегулируйте цветовую температуру и яркость, настроив эти значения согласно текущей обстановке. Теперь G200 будет менять эффекты освещения в реальном времени, откликаясь на ритмы музыки. Завершив работу, снова нажмите и удерживайте ручку регулировки цветовой температуры, чтобы выключить музыкальный режим.



### Настройка режима включения питания

**Нормальный режим :** перед подключением MOLUS G200 к источнику питания переменного тока выключатель питания необходимо перевести в положение «OFF». Подключив устройство к источнику питания, переведите выключатель питания в положение «ON», чтобы включить видеосвет.

**Активный режим :** перед подключением MOLUS G200 к источнику питания переменного тока выключатель питания необходимо перевести в положение «ON». Видеосвет автоматически включится после подключения к источнику питания.

Чтобы обновить прошивку MOLUS G200, воспользуйтесь приложением ZY Vega. Более подробные инструкции см . на официальном веб - сайте ZHIYUN по адресу [www.zhiyun-tech.com](http://www.zhiyun-tech.com) и в соответствующих видеоруководствах для MOLUS G200.

Модель устройства : PL109

<b>Максимальная входная мощность</b>	350 Вт	
<b>Максимальная выходная мощность</b>	320 Вт	
<b>Диапазон регулировки цветовой температуры</b>	2700–6500 К	
<b>Диапазон регулировки яркости</b>	0–100%	
<b>Показатель цветопередачи (CRI)/ индекс совместимости телевизионного освещения (TLCI)</b>	CRI $\geq$ 95 TLCI $\geq$ 97	
<b>TM-30 Rf ( точность , среднее значение )</b>	94	
<b>TM-30 Rg ( насыщенность , среднее значение )</b>	101	
<b>Шкала качества цвета (CQS)</b>	$\geq$ 94	
<b>Стандартный источник питания</b>	100~240 В переменного тока , 50~60 Гц , 5~2 А	
<b>Освещенность ( режим SST, максимальная мощность , без отражателя )</b>	9460 люксов	Тестовые данные 1
<b>Освещенность ( режим SST, максимальная мощность , с отражающим телом )</b>	61 500 люксов	Тестовые данные 2
<b>Освещенность ( режим MAX, максимальная мощность , без отражателя )</b>	13 800 люксов	Тестовые данные 3

<b>Освещенность ( режим МАХ, максимальная мощность , без отражателя )</b>	85 800 люксов	Тестовые данные 4
<b>Рабочая температура</b>	От -10 до 40 °С	
<b>Способы управления</b>	Управление устройством / Управление с помощью приложения по Bluetooth	
<b>Размер видеосвета ( с опорой видеосвета )</b>	127 x 67,5 x 225 мм	
<b>Размер пульта управления</b>	164,5 x 58,9 x 125 мм	
<b>Вес нетто устройства ( без стандартного отражателя )</b>	2,209 кг	

Тестовые данные 1. Данные получены при следующих условиях : без отражателей , при температуре 25 °С , освещенность в помещении ниже 0,1 люкса , расстояние измерения 1 м , цветовая температура 6500К при 100% яркости . Освещенность составила 9460 лк . Фактическая освещенность зависит от различных условий .

Тестовые данные 2. Данные получены при следующих условиях : отражатели установлены , температура 25 °С освещенность в помещении ниже 0,1 люкса , расстояние измерения 1 м , цветовая температура 6500К при 100% яркости . Освещенность составила 61 500 лк . Фактическая освещенность зависит от различных условий .

Тестовые данные 3. Данные получены при следующих условиях : без отражателей , при температуре 25 °С , освещенность в помещении ниже 0,1 люкса , расстояние измерения 1 м , цветовая температура 4300К при 100% яркости . Освещенность составила 13 800 лк . Фактическая освещенность зависит от различных условий .

Тестовые данные 4. Данные получены при следующих условиях : отражатели установлены , температура 25 °С освещенность в помещении ниже 0,1 люкса , расстояние измерения 1 м , цветовая температура 4300К при 100% яркости . Освещенность составила 85 800 лк . Фактическая освещенность зависит от различных условий .

Любые данные , упомянутые в этом руководстве пользователя , получены в результате внутренних испытаний , проведенных в лаборатории ZHIYUN Lab. Данные могут содержать ошибки различного характера , вызванные различиями в объективных условиях . Ориентируйтесь на личный опыт эксплуатации устройства .

Благодарим за покупку данного устройства . Информация , содержащаяся в этом документе , призвана обеспечить вашу безопасность во время использования устройства и затрагивает ваши законные права и обязанности . Внимательно ознакомьтесь с этой информацией — она необходима для правильной настройки устройства перед использованием . Несоблюдение этих инструкций и мер предосторожности во время использования устройства может стать причиной повреждения устройства или другого имущества , а также нанести серьезные травмы вам или находящимся поблизости людям . Компания Guilin Zhishen Information Technology Co., Ltd ( далее «ZHIYUN») оставляет за собой право окончательного толкования этой инструкции и иных документов , связанных с данным устройством . Приведенная здесь информация может быть изменена без предварительного уведомления . Актуальные сведения о продукте см . на веб - сайте [www.zhiyun-tech.com](http://www.zhiyun-tech.com).

Используя это устройство , вы подтверждаете , что внимательно ознакомились с этим документом , понимаете и согласны соблюдать изложенные в нем правила и условия использования . Вы соглашаетесь с тем , что несете исключительную ответственность за ваше поведение во время использования этого устройства и все вытекающие из этого последствия . Вы соглашаетесь использовать это устройство только по назначению и в соответствии с условиями , мерами предосторожности , политиками и инструкциями , которые предоставила и может предоставить в будущем компания ZHIYUN.

ZHIYUN не несет какой - либо юридической ответственности и ответственности за ущерб или травмы , полученные прямым или косвенным путем во время использования устройства . Пользователи должны соблюдать правила обеспечения безопасности и правовые нормы , включая , в частности , правила и нормы , изложенные в настоящем документе .

ZHIYUN™ является товарным знаком компании Guilin Zhishen Information Technology Co., Ltd и ее аффилированных лиц . Все наименования продукции и торговые марки , используемые в настоящем документе , являются торговыми марками и зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев .

## Дополнительная информация

Условные обозначения:  Советы и подсказки  Важная информация

## Инструкции по безопасной эксплуатации

Перед использованием этого устройства полностью прочтите руководство пользователя, чтобы ознакомиться с его функциями. Неправильная эксплуатация устройства может стать причиной повреждения устройства или имущества, а также вызвать серьезные травмы. Это устройство является технически сложным. Оно требует бережного обращения в соответствии с принципами здравого смысла и базовых навыков работы с техникой. Несоблюдение правил техники безопасности и безответственное поведение во время использования устройства могут стать причиной травм или нанесения повреждений устройству или личному имуществу. Устройство не предназначено для использования детьми без присмотра со стороны взрослых.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать устройство вместе с несовместимыми компонентами или любым другим образом, нежели упомянуто или указано в документации к устройству, предоставленной компанией ZHIYUN. Приведенные ниже инструкции по технике безопасности содержат сведения по безопасной эксплуатации и техническому обслуживанию устройства. Внимательно ознакомьтесь со всеми инструкциями и предупреждениями, содержащимися в руководстве пользователя, до сборки, настройки и использования устройства — это гарантирует правильную эксплуатацию устройства и позволит избежать повреждений и / или серьезных травм.

## Срок гарантии

1. Клиенты имеют право на замену устройства или бесплатный ремонт в случае дефектов качества , обнаруженных на устройстве в течение 15 дней после приобретения .
2. Клиенты имеют право на бесплатный ремонт , выполняемый компанией ZHIYUN, любого устройства , имеющего дефекты материала или изготовления , которые приводят к сбоям в работе устройства во время обычного использования в нормальных условиях в течение действительного гарантийного срока , составляющего 12 месяцев с даты продажи устройства . Однако гарантийный период может отличаться в зависимости от компонента продукта и страны покупки . Для получения подробной информации о гарантии обратитесь в наш отдел послепродажного обслуживания на официальном сайте ZHIYUN или в магазин , в котором была совершена покупка .

## Исключения из гарантии

1. Устройства , подвергшиеся несанкционированному ремонту , неправильному или невнимательному использованию , неправильному обращению , ударам , погружению в воду , несчастному случаю и несанкционированным изменениям .
2. Устройства , использованные ненадлежащим способом , и устройства , этикетки или защитные пломбы которых были сняты или изменены .
3. Устройства , срок гарантийного обслуживания которых истек .
4. Устройства , поврежденные в результате форс - мажорных обстоятельств , таких как пожары , наводнения , удары молнией и т . д .

## Процедура подачи заявки на гарантийное обслуживание

1. При возникновении сбоев или ошибок в работе устройства после приобретения обратитесь к местному дистрибьютору или напишите в отдел по работе с клиентами ZHIYUN по адресу [info@zhiyun-tech.com](mailto:info@zhiyun-tech.com) или на веб-сайте [www.zhiyun-tech.com](http://www.zhiyun-tech.com).
2. Местный дистрибьютор или специалист отдела по работе с клиентами ZHIYUN расскажет вам о процедуре технического обслуживания , которое может потребоваться в связи с возникшими сбоями или ошибками в работе устройства . Компания ZHIYUN сохраняет за собой право на проведение повторной экспертизы поврежденных или возвращенных устройств .



**Информация о клиенте**

Имя клиента :

Номер телефона :

Адрес :

**Информация о покупке**

Дата покупки :

Серийный номер устройства :

Имя дистрибьютора :

Номер телефона дистрибьютора :

**Первая запись о техническом обслуживании**

Дата  
обслуживания :

Подпись специалиста по ремонту :

Причина возникновения проблемы :

Результат  
обслуживания :

Проблема  
исправлена

Проблема  
не исправлена

Стоимость  
товара  
возмещена / товар  
заменен



Веб-сайт



Weibo



Vimeo



Google+



Facebook  
(Zhiyun Support)



Facebook  
(Zhiyun Tech)



Youku



Youtube



Wechat



Instagram

Тел .: +86 400 900 6868

Горячая линия в США : +1 808-319-6137 ( пн . – пт . с 9:00 до 18:00, GMT-7)

Горячая линия в Европе : +49 (0)6101 8132 180 ( пн . – пт с 10:00 до 17:00, GMT+1)

Веб - сайт : [www.zhiyun-tech.com](http://www.zhiyun-tech.com)

Эл . почта : [info@zhiyun-tech.com](mailto:info@zhiyun-tech.com)

А д р е с : 09 Huangtong Road, Tieshan Industrial Zone, Qixing District, Guilin, 541004, Guangxi, Китай

## Сертификат качества

По результатам тщательной проверки соответствие устройства стандартам качества подтверждено и устройство разрешено для продажи.

Инспектор контроля  
качества: \_\_\_\_\_



Более подробную информацию об устройстве можно найти на официальном веб - сайте ZHIYUN: Контент веб - сайта [www.zhiyun-tech.com](http://www.zhiyun-tech.com) может быть изменен без предварительного уведомления .

ZHIYUN ™ является торговым знаком компании ZHISHEN  
Все названия продуктов или марки , упомянутые в настоящем документе , являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев .

Авторское право © 2023 ZHISHEN. Все права защищены .

ZHIYUN-TECH.COM